

SVEN[®]

Portable Radio

USER MANUAL



SRP-100

www.sven.fi

Congratulations on your purchase of the Sven portable radio!**COPYRIGHT**

© SVEN PTE. LTD. Version 1.0 (20.07.2021).

This manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

TRADEMARKS

All trademarks are the property of their legal holders.

NOTICE OF RESPONSIBILITY RESTRICTION

Despite the exerted efforts to make this manual more exact, some discrepancies may occur. The information in this manual is given on «as is» terms. The author and the publisher do not bear any liability to a person or an organization for loss or damage which has arisen from the information contained in this manual.

CONTENTS

RUS	2
UKR	6
ENG	11

BUYER RECOMMENDATIONS

- Unpack the device carefully. Make sure there are no accessories left in the box. Check up the device for damage; if the product was damaged during transportation, address the firm which carried out the delivery; if the product functions incorrectly, address the dealer at once.
- Check up the package contents and availability of the warranty card. Make sure the warranty card has a shop stamp, a legible signature or the seller's stamp and purchase date, and the goods number corresponds to that in the warranty card. Remember: in case of warranty card loss or discrepancy of numbers you forfeit the right for warranty repairs.
- Before installing and using the speaker system, read this manual carefully and keep it for future reference.
- Shipping and transportation equipment is permitted only in the original container.
- Does not require special conditions for realization.
- Dispose of in accordance with regulations for the disposal of household and computer equipment.
- The date of manufacture of the product is indicated on the box.

PACKAGE CONTENTS

- Portable radio — 1 pc
- USB to USB type C power cable — 1 pc
- User Manual — 1 pc
- Warranty card — 1 pc

APPLICATION

SRP-100 portable radio is designed to receive radio stations in the FM band.

Technical support is on www.sven.fi.

SPECIAL FEATURES

- 8 inch LED display withwith four brightness levels
- Built-in clock and alarm
- Built-in FM radio 87.5~108khz
- Sleep function
- Wake up mode of buzzer or radio

Description

- ① ALM1/VOL-: volume decrease;
Alarm settings
- ② ALM2/VOL+: volume increase;
Alarm settings
- ③ SNOOZE/DIMMER brightness control button;
Disabling the alarm
- ④ TUN-/MEM-: station switching - (short pressing);
Setting hours and minutes. Station search, frequency - (long pressing)
- ⑤ TUN+/MEM+: station switching + (short pressing);
Setting hours and minutes. Station search, frequency + (long pressing)
- ⑥ Battery charge indicator. (Constantly lit in charge mode. Blinking-low battery)
- ⑦ FM mode indicator (Radio)
- ⑧ Indicator PM (afternoon)
- ⑨ LED display
- ⑩ Indicator SLEEP («sleep» function)
- ⑪ Indicator ALM1 (alarm clock 1 is on)
- ⑫ Indicator ALM2 (alarm clock 2 is on)
- ⑬ Telescopic swivel antenna
- ⑭ Battery cover
- ⑮ 12H/24H/TIME SET/DELETE: clock setting button

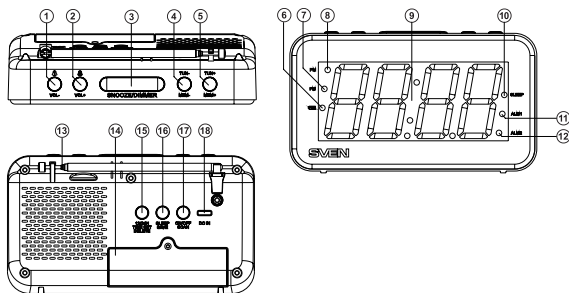


Fig. 1.

- Ⓜ SLEEP/SAVE: sleep mode setting button/memorizing radio station
- Ⓝ ON/OFF/SCAN: On/off button;
Scan FM band
- Ⓞ DC IN: Type-C jack for connecting radio to the charger, the USB port of laptop/PC (battery charging)

CONNECTION AND OPERATION

Attention! The built-in battery must be charged completely prior to the application.

Battery charging

- Connect radio to a USB port of PC or USB charger using Type-C to USB cable (included). When charging, the indicator Ⓞ lights up. Indicator Ⓞ goes out if the battery is charged. When the battery is low, the indicator light starts blinking.

OPERATION MODES

Clock function

The product has two basic operating modes:

1. Radio mode. Radio listening mode.
2. Standby mode. Mode when the radio is off.

Time setting

- In standby mode, press and hold button Ⓜ for 3 seconds, the hour value will start blinking, use buttons Ⓞ and Ⓝ to set the desired value. Then press button Ⓜ the minute value will start blinking, use buttons Ⓞ and Ⓝ to set the desired value.
- To complete the time setting, press button Ⓜ again. If no operation is performed for 5 seconds during this operation, the unit will return to standby mode. In standby mode, press button Ⓜ to switch 12/24H mode.
- Default time display mode is 12H. (in the afternoon the PM indicator is on).

Alarm function

- In standby mode, press and hold button Ⓛ for 3 seconds, the hour value will start blinking, use buttons Ⓞ and Ⓝ to set the desired value. Then press button Ⓛ the minute value will start blinking, use buttons Ⓞ and Ⓝ to set the desired value.
- Press button Ⓛ again, then use buttons Ⓞ and Ⓝ to choose Buzzer or FM alarm mode.
- Press button Ⓛ, use buttons Ⓞ and Ⓝ to set the maximum volume for the alarm.
- Finally, press button Ⓛ, again to complete the setting of the Alarm and the ALM1 indicator Ⓜ will light up.
- If no operation is performed for more than 5 seconds during setup, the unit will return to Watch mode.
- The second alarm is set similarly to button Ⓜ.
- LED activity indicator alarm Ⓜ/Ⓝ respectively.
- Pause the alarm signal with button Ⓝ, while the LED indicator of the corresponding alarm clock lights up intermittently. The repeated signal will turn on in 10 minutes.
- The signal is turned off by pressing button Ⓛ/Ⓜ in accordance with the alarm number.

Radio mode

- In standby mode, press button ⑰ to switch to FM mode, the station frequency will appear on the display and the FM indicator ⑰ will light up.
- In FM mode, press and hold button ⑰ for 3 seconds - the auto search mode is activated (stations in the range from 87.5 MHz to 108 MHz), all stations found will be automatically saved.
- After completing the tuning, you can select the desired station using buttons ④ and ⑤.
- If no operation is performed for more than 5 seconds during setup, the unit will switch to the current time display mode.

Searching for stations manually

- Press and hold for 3 seconds button ④ turns on station search down the range, press and hold for 3 seconds button ⑤, turn on station search up the range.
- To store the station, press and hold the button SLEEP ⑱ for 3 seconds, the display ⑨ will show «P##», press the button ④ or ⑤ to select the station number you want to store. Press the SLEEP ⑱ button to end the manual storage of stations.


Volume control

- Adjust the volume using buttons ① and ②.

Adjusting the brightness of the LED display

- Press button ③ to select the desired brightness of the LED display, 4 levels: bright - medium - dark - off. By default, the brightness level is medium.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter, measurement unit	Value
Frequency range, Hz	350 – 10 000
Output power (RMS), W:	2
Diffuser diameter, mm	∅ 49
Power supply	lithium-ion battery, 3.7B/1200 mAh USB/  5V
Rated current, A	0.074
Colour	black
Dimensions, mm	157 × 44 × 88
Weight, kg	0.22

Notes:

- **Technical specifications given in this table are supplemental information and cannot give occasion to claims.**
- **Technical specifications and package contents are subject to change without notice due to the improvement of SVEN production.**

Благодарим Вас за покупку портативного радиоприёмника TM SVEN!

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© SVEN PTE. LTD. Версия 1.0 (20.07.2021).

Данное руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Несмотря на приложенные усилия сделать руководство более точным, возможны некоторые несоответствия. Информация данного руководства предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никакой ответственности перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, произошедшие от информации, содержащейся в данном руководстве.

СОДЕРЖАНИЕ

RUS	2
UKR	6
ENG	11

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ

- Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.
- Проверьте комплектность и наличие гарантийного талона. Убедитесь в том, что в гарантийном талоне проставлен штамп магазина, разборчивая подпись или штамп продавца и дата продажи, номер товара совпадает с указанным в талоне. Помните, что при утрате гарантийного талона или несовпадении номеров вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.
- Прежде чем устанавливать и использовать изделие, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его на весь период использования.
- Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке.
- Не требует специальных условий для реализации.
- Утилизировать в соответствии с правилами утилизации бытовой и компьютерной техники.
- Дата изготовления продукта указана на коробке.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Портативный радиоприёмник — 1 шт.
- Кабель питания USB к USB type C — 1 шт.
- Руководство пользователя — 1 шт.
- Гарантийный талон — 1 шт.

**Техническая поддержка размещена на сайте www.sven.fi.
Здесь же Вы сможете найти обновленную версию данного руководства.**

НАЗНАЧЕНИЕ

Портативный радиоприёмник SRP-100 предназначен для приема радиостанций в FM диапазоне.

ОСОБЕННОСТИ

- LED-дисплей 20,32 см, с четырьмя уровнями яркости
- Встроенные часы с функцией будильника
- Встроенное FM-радио 87.5~108кГц
- Режим засыпания
- Сигнал пробуждения зуммер или радио

Устройство

- ① ALM1/VOL-: кнопка уменьшения уровня громкости; Настройка будильника
- ② ALM2/VOL+: кнопка увеличения уровня громкости; Настройка будильника
- ③ SNOOZE/DIMMER кнопка регулировки яркости LED; Отключения сигнала будильника
- ④ TUN-/MEM-: короткое нажатие-переключение станций -; Настройка часов и минут. Длинное нажатие-поиск станции, частота -
- ⑤ TUN+/MEM+: короткое нажатие-переключение станций +; Настройка часов и минут. Длинное нажатие-поиск станции, частота +
- ⑥ Индикатор заряда батареи. (Постоянно горит в режиме заряда. Мигание-низкий заряд АКБ)
- ⑦ Индикатор режима FM (Радио)
- ⑧ Индикатор PM (время, после полудня)
- ⑨ LED-дисплей
- ⑩ Индикатор SLEEP (режим «засыпания»)
- ⑪ Индикатор ALM1 (включен будильник 1)

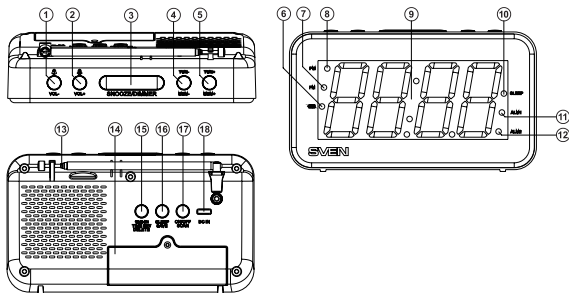


Рис. 1.

- 12 Индикатор ALM2 (включен будильник 2)
- 13 Телескопическая поворотная антенна
- 14 Крышка аккумулятора
- 15 12H/24H/TIME SET/DELETE: кнопка настройки часов
- 16 SLEEP/SAVE: кнопка настройки режима sleep/запоминание станции
- 17 ON/OFF/SCAN: кнопка включения/выключения;
Сканирования FM диапазона
- 18 DC IN: разъем USB type C для подключения радиоприёмника к зарядному устройству, порту USB ноутбука/ПК (заряд АКБ)

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внимание! Перед началом эксплуатации необходимо полностью зарядить аккумулятор.

Зарядка аккумулятора

• Подсоедините радиоприёмник к USB-порту ПК или USB-зарядному устройству с помощью кабеля USB type C к USB (из комплекта). При зарядке индикатор 6 горит. Индикатор 6 гаснет, если аккумулятор заряжен. При низком заряде АКБ индикатор начинает мигать.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Функция Часов

У изделия два основных режима работы:

1. Режим радио. Режим прослушивания радиостанций.
2. Режим ожидания. Режим когда радио выключено.

Установка Времени

- В режиме ожидания нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку 15, значение часа начнет мигать, кнопками 4 и 5 установите нужное значение. Затем нажмите кнопку 15, значение минут начнет мигать, кнопками 4 и 5 установите нужное значение.
- Чтобы завершить установку времени нажмите кнопку 15 еще раз. Если во время этой операции не будет выполнено никаких действий в течение 5 секунд, устройство вернется в режим ожидания.
- В режиме ожидания нажмите кнопку 15 для переключения режима 12/24H.
- Режим отображения времени по умолчанию - 12H. (в послеобеденное время светится индикатор PM).

Функция Будильника

- В режиме ожидания нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку 1 значение часа начнет мигать, кнопками 4 и 5 установите нужное значение. Затем нажмите кнопку 1 значение минут начнет мигать, кнопками 4 и 5 установите нужное значение.
- Нажмите кнопку 1 еще раз, затем кнопками 4 и 5 выберите режим будильника Buzzer или FM.
- Нажмите кнопку 1, кнопками 4 и 5 настройте максимальную громкость будильника.
- Наконец, снова нажмите кнопку 1, чтобы завершить настройку Будильника, при этом загорится индикатор ALM1 11).
- Если во время настройки не будет выполнено никаких действий более 5 секунд, устройство вернется в режим Часов.

- Второй будильник настраивается аналогичным образом кнопкой ②.
- LED индикатор активности будильника ⑪/⑫, соответственно.
- Приостановка сигнала будильников кнопкой ③, при этом LED индикатор соответствующего будильника светится прерывисто. Повторный сигнал включится через 10 мин.
- Отключение сигнала осуществляется кнопкой ①/② в соответствии с номером будильника.

Режим Радио

- В режиме ожидания нажмите кнопку ⑰ для перехода в режим FM, на дисплее отображается частота станции и индикатор FM ⑦ будет светиться.
- В режиме FM нажмите и удерживайте кнопку ⑰ в течение 3 секунд - активируется режим автопоиска (станции в диапазоне от 87,5 МГц до 108 МГц), все найденные станции будут автоматически сохранены.
- По окончании настройки кнопками ④ и ⑤ можно выбрать желаемую станцию.
- Если во время настройки не будет выполнено никаких действий более 5 секунд, устройство переключится в режим отображения текущего времени.

Поиск станций вручную

- Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку ④ включится поиск станций вниз по диапазону, нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку ⑤, включится поиск станций вверх по диапазону.
- Для сохранения станции нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку SLEEP ⑩ на дисплее ⑨ отобразится «R##», нажмите кнопку ④ или ⑤ чтобы выбрать номер ячейки станции, в которую Вы хотите сохранить. Нажмите кнопку SLEEP ⑩, чтобы завершить сохранение станций вручную.

Регулировка громкости

- Отрегулируйте уровень громкости кнопками ① и ②.

Регулировка яркости LED-дисплея

- Нажмите кнопку ③, чтобы выбрать желаемую яркость LED-дисплея, всего 4 уровня: яркий - средний - темный - выключен. По умолчанию уровень яркости - средний.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и единицы измерения	Значение
Частотный диапазон, Гц	350 – 10 000
Выходная мощность (RMS), Вт	2
Диаметр диффузора динамика, мм	Ø 49
Питание, В	литий-ионный аккумулятор, 3,7В/1200 мАч USB/  5V
Номинальный ток потребления, А	0,074
Цвет	черный
Размеры, мм	157 × 44 × 88
Вес, кг	0,22

Примечания:

- Приведенные технические характеристики справочные и не могут служить основанием для претензий.
- Продукция TM SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики и комплектность могут быть изменены без предварительного уведомления.

Дякуємо Вам за купівлю портативного радіоприймача TM SVEN!

АВТОРСЬКЕ ПРАВО

© SVEN PTE. LTD. Версія 1.0 (20.07.2021).

Це керівництво та інформація, що міститься в ньому, захищено авторським правом. Усі права застережені.

ТОРГОВЕЛЬНІ МАРКИ

Усі торговельні марки є власністю їх законних власників.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Незважаючи на докладені зусилля зробити керівництво точнішим, можливі деякі невідповідності. Інформація цього керівництва надана на умовах «як є». Автор і видавець не несуть жодної відповідальності перед особою або організацією за збитки або ушкодження, завдані інформацією, що міститься у цьому керівництві.

ЗМІСТ

ENG	2
RUS	6
UKR	11

РЕКОМЕНДАЦІЇ ПОКУПЦЕВІ

- Акуратно розпакуйте виріб, простежте за тим, щоб усередині коробки не залишилося якенбудь приладдя. Перевірте пристрій на предмет пошкоджень. Якщо виріб пошкоджено при транспортуванні, зверніться у фірму, що здійснює доставку; якщо виріб не функціонує, відразу ж зверніться до продавця.
- Просимо Вас перевірити комплектність і наявність гарантійного талона. Переконайтеся в тому, що в гарантійному талоні проставлено штамп магазину, розбірливий підпис або штамп продавця і дата продажу, номер товару співпадає зі вказаним у талоні. Пам'ятайте, що при втраті гарантійного талона або неспівпаданні номерів ви втрачаєте право на гарантійний ремонт.
- Перед експлуатацією пристрою уважно ознайомтеся з цим керівництвом і збережіть його на увесь період користування.
- Перевезення і транспортування обладнання допускається лише у заводській упаківці.
- Не вимагає спеціальних умов для реалізації.
- Утилізацію проводити відповідно до правил утилізації побутової та комп'ютерної техніки.
- Дата виробництва товару вказано на коробці.

КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Портативний радіоприймач — 1 шт.
- Кабель живлення USB до USB type C — 1 шт.
- Керівництво користувача — 1 шт.
- Гарантійний талон — 1 шт.

**Технічна підтримка розміщена на сайті www.sven.fi.
Також тут Ви зможете знайти оновлену версію цього керівництва.**

ПРИЗНАЧЕННЯ

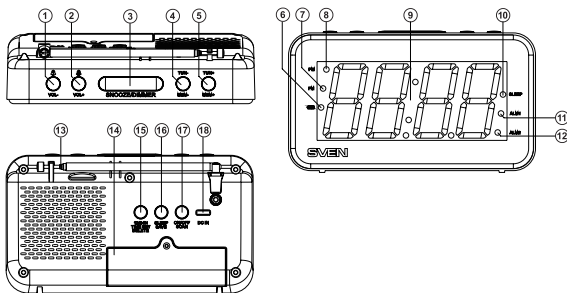
Портативний радіоприймач SRP-100 призначений для прийому радіостанцій в FM діапазоні.

ОСОБЛИВОСТІ

- LED-дисплей 20,32 см, з чотирма рівнями яскравості
- Вбудовані годинник з функцією будильника
- Вбудоване FM-радіо 87.5-108кГц
- Режим засипання
- Сигнал пробудження зумер або радіо

Конструкція

- ① ALM1/VOL-: кнопка зменшення рівня гучності; Налаштування будильника
- ② ALM2/VOL+: кнопка збільшення рівня гучності; Налаштування будильника
- ③ SNOOZE/DIMMER кнопка регулювання яскравості LED; Вимикання сигналу будильника
- ④ TUN-/MEM-: коротке натискання-перемикання станцій -; Налаштування годин і хвилин. Тривале натискання-пошук станції, частота -
- ⑤ TUN+/MEM+: коротке натискання-перемикання станцій +; Налаштування годин і хвилин. Тривале натискання-пошук станції, частота +
- ⑥ Індикатор заряду батареї. (Постійно горить в режимі заряду. Миготіння-низький заряд АКБ)
- ⑦ Індикатор режиму FM (Радіо)
- ⑧ Індикатор PM (час, після полудня)
- ⑨ LED-дисплей
- ⑩ Індикатор SLEEP (режим «засипання»)
- ⑪ Індикатор ALM1 (будильник 1 ввімкнений)



Мал. 1.

- ⑫ Індикатор ALM2 (будильник 2 ввімкнений)
- ⑬ Телескопічна поворотна антена
- ⑭ Кришка акумуляторного відсіку
- ⑮ 12H/24H/TIME SET/DELETE: кнопка налаштування годин
- ⑯ SLEEP/SAVE: кнопка налаштування режиму sleep/запам'ятовування станцій
- ⑰ ON/OFF/SCAN: кнопка вмикання/вимикання;
Сканування FM діапазону
- ⑱ DC IN: роз'єм USB type C для підключення радіоприймача до зарядного пристрою, порту USB ноутбука/ПК (заряджання АКБ)

ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Увага! Перед початком експлуатації необхідно повністю зарядити акумулятор.

Заряджання акумулятора

Під'єднайте радіоприймач до USB-порту ПК або USB-зарядному пристрою за допомогою кабелю USB type C до USB (з комплекту). Під час заряджання індикатор ⑥ горітиме. Індикатор ⑥ гасне, якщо акумулятор заряджено. При низькому заряді АКБ індикатор починає блимати.

РЕЖИМИ РОБОТИ

Функція Годинника

У виробу два основні режими роботи:

1. Режим радіо. Режим прослуховування радіостанцій.
2. Режим очікування. Режим коли радіо вимкнено.

Установлення часу

- У режимі очікування натисніть і утримуйте 3 секунди кнопку ⑮, значення години почне блимати, кнопками ④ і ⑤ встановіть потрібне значення. Потім натисніть кнопку ⑮, значення хвилин почне блимати, кнопками ④ і ⑤ встановіть потрібне значення.
- Щоб завершити установку часу натисніть кнопку ⑮ ще раз. Якщо під час цієї операції не буде виконано жодних дій протягом 5 секунд, пристрій повернеться в режим очікування.
- У режимі очікування натисніть кнопку ⑮ для перемикання режиму 12/24H.
- Режим відображення часу за замовчуванням - 12H. (в післяобідній час світиться індикатор PM).

Функція Будильника

- У режимі очікування натисніть і утримуйте 3 секунди кнопку ① значення години почне блимати, кнопками ④ і ⑤ встановіть потрібне значення. Потім натисніть кнопку ① значення хвилин почне блимати, кнопками ④ і ⑤ встановіть потрібне значення.
- Натисніть кнопку ① ще раз, потім кнопками ④ і ⑤ виберіть режим будильника Buzzer або FM.
- Натисніть кнопку ①, кнопками ④ і ⑤ налаштуйте максимальну гучність будильника.
- Нарешті, знову натисніть кнопку ①, щоб завершити налагодження Будильника, при цьому загориться індикатор ALM1 ⑩.
- Якщо під час налаштування не буде виконано жодних дій більше 5 секунд, пристрій повернеться в режим Годинника.
- Другий будильник налаштовується аналогічним чином кнопкою ②.

- LED індикатор активності будильника ⑪/⑫, відповідно.
- Призупинення сигналу будильників кнопкою ③, при цьому LED індикатор відповідного будильника світиться переривчасто. Повторний сигнал включиться через 10 хв.
- Відключення сигналу здійснюється кнопкою ①/② відповідно до номером будильника.

Режим Радіо

- У режимі очікування натисніть кнопку ⑰ для переходу в режим FM, на дисплеї відображається частота станції і індикатор FM ⑦ буде світитися.
- У режимі FM натисніть і утримуйте кнопку ⑰ протягом 3 секунд - активується режим автопоиска (станції в діапазоні від 87,5 МГц до 108 МГц), всі знайдені станції будуть автоматично збережені.
- Після закінчення налаштування кнопками ④ і ⑤ можна вибрати бажану станцію.
- Якщо під час налаштування не буде виконано жодних дій більше 5 секунд, пристрій переключиться в режим відображення поточного часу.

Пошук станцій вручну

- Натисніть і утримуйте 3 секунди кнопку ④ ключиться пошук станцій вниз по діапазону, натисніть і утримуйте 3 секунди кнопку ⑤, включиться пошук станцій вгору по діапазону.
- Щоб зберегти радіостанцію натисніть і утримуйте 3 секунди кнопку SLEEP ⑱ на дисплеї ⑨ відобразиться «P##», натисніть кнопку ④ або ⑤ щоб вибрати номер ячейки станції, в яку Ви хочете зберегти. Натисніть кнопку SLEEP ⑱, щоб завершити збереження станцій вручну.

Регулювання гучності

- Відрегулюйте рівень гучності кнопками ① і ②.

Регулювання яскравості LED-дисплея

- Натисніть кнопку ③, щоб вибрати бажану яскравість LED-дисплея, всього 4 рівні: яскравий - середній - темний - вимкнений. За замовчуванням рівень яскравості - середній.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики та одиниці виміру	Значення
Частотний діапазон, Гц	350 – 10 000
Вихідна потужність (RMS), Вт	2
Діаметр дифузора динаміка, мм	Ø 49
Живлення, В	літій-іонний акумулятор, 3,7В/1200 мАг USB/  5V
Номинальний струм, А	0,074
Колір	чорний
Розміри, мм	157 × 44 × 88
Вага, кг	0,22

Примітки:

- Наведені в таблиці технічні характеристики є довідковими і не можуть бути підставою для претензій.
- Продукція ТМ SVEN постійно удосконалюється. З цієї причини технічні характеристики та комплектність можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Portable Radio

SVEN®

Model: SRP-100

Importer: Tiralana OY, Office 102, Kotolahdentie 15, 48310 Kotka, Finland.

Модель: SRP-100

Импортер в России: ООО «Регард», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д.75, стр. 5. Уполномоченная организация в России: ООО «РТ-Ф», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 56, стр. 1. Условия гарантийного обслуживания смотрите в гарантийном талоне или на сайте www.sven.fi. Гарантийный срок: 12 мес.

Срок службы: 2 года.

Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиаг Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447. Произведено под контролем «Свен Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия, Котка, Котolahдентие, 15. Сделано в Китае.

Модель: SRP-100

Постачальник/імпортер в Україні: ТОВ «СВЕН Центр», 08400, Київська область, м. Переяслав-Хмельницький, вул. Героїв Дніпра, 31, тел. (044) 233-65-89/98. Призначення, споживчі властивості та відомості про безпеку товару дивіться у Керівництві з експлуатації. Умови гарантійного обслуговування дивіться в гарантійному талоні або на сайті www.sven.fi.

Гарантійний термін: 12 міс.

Строк служби: 2 років.

Товар сертифіковано/ має гігієнічний висновок. Шкідливих речовин не містить. Зберігати в сухому місці.

Виробник: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиаг Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447. Виготовлено під контролем «Свен Скандинавія Лимитед», 48310, Финляндия, Котка, Котolahдентие, 15. Зроблено в Китаї.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road, № 02-02, Singapore, 427447.

Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd, 15, Kotolahdentie, Kotka, Finland, 48310. Made in China.

® Registered Trademark of Oy SVEN Scandinavia Ltd. Finland.



SRP-100